

被數到...



為了你自己



為了你的家人



為了你的社會

2010年人口普查的目的，是對每個在美國生活的人員進行清點。清點人口是一種簡單易行的方法，以確保您和您的社區得到您應該得到的承認、尊重、權利和資源。

2010年人口普查的目的，是对每个在美国生活的人员进行清点。普查资料被用于来决定提供一年的工作、学校和医疗保健、每年超过4000亿美元的联邦资金使用在什么地方。清点人口是一种简单易行的方法，以确保您和您的社区得到您应该得到的承认、尊重、权利和资源。

3月中旬，每个家庭将收到一封来自美国人口普查局局长的信，紧接着会收到普查表。表格很简短，无论您家庭成员有多少人，您只需要填写一次。所问及的只有如下问题：

The 2010 Census is the official form for all the people in this address. It is quick and easy, and your answers are protected by law.

Start here

Use a blue or black pen.

1. Please provide information for each person living here. Start with a person living here who spent at least the last house, apartment, or mobile home at this address or where they sometimes stay, start with any adult while in Person 1's name? First name and last name.

2. What is Person 1's sex? Mark X ONE box.

3. What is Person 1's age and what is Person 1's date of birth?

4. Is Person 1 Hispanic, Latino, or Spanish origin?

5. What is Person 1's race? Mark X ONE box.

6. What is Person 1's date of birth?

7. What is Person 1's sex?

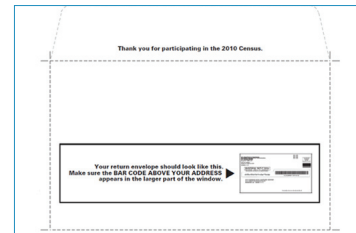
8. What is Person 1's age and what is Person 1's date of birth?

9. Is Person 1 Hispanic, Latino, or Spanish origin?

10. What is Person 1's race? Mark X ONE box.

- 姓名
- 性别
- 年龄
- 生日
- 西班牙血统
- 种族
- 与填表人关系
- 是否拥有住房或租用住房
- 电话号码只有在人口调查局需要跟进澄清信息时使用。

普查表不问您的社安号或您的移民身份。



您的人口普查信封的外观是这样的，请留意它的到来，来的时候不要把它扔掉！

随普查表来的信封内带邮资已付信封，您应该使用此信封将普查表寄回，无需付额外的邮费。回邮信封上的条形码让人口普查局知道您的地址已被计算在内。美国人口普查局强烈敦促您填写普查表并于4月1日之前寄回。

如果您没有收到表格，请拨打人口普查局的电话问卷援助中心，号码为1-866-872-6868。西班牙语，请拨打1-866-928-2010。听力障碍人士，请拨打1-866-783-2010。

因此，请期待您的2010年人口普查的邮件的到来。回答有关您的家庭成员的几个问题，放入邮资已付信封邮寄出去。您只需做这些以确保您被计算在内。



是时候了。
让您被计算在内。
2010年人口普查。

